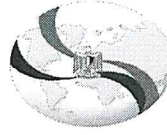




Permanent Mission of the  
Arab Republic of Egypt  
Commercial Office  
Geneva



**ECS**  
التمثيل التجاري المصري  
Egyptian Commercial Service

Ref.: BC/Tender/696.21

Geneva, November 29, 2021

Dear Sir,

Kindly be informed that **the Egyptian Railways Maintenance & Services (ERMAS), subsidiary of Egyptian National Railways**, announced the following invitation for:

**General International Tender  
n°89/foreign/2021  
Purchase of air tanks 500 liters for locomotives  
27/12/2021 (12 p.m., Cairo local time)**

Attached is a copy of the tender's invitation including further details.

According to the Egyptian Law 115 for the year 1958, Egyptian Agent for foreign companies have the obligation to translate all documents to the Arabic language as well as any document required by the State Council in case of arbitration in a dispute they are also responsible of all clauses in the contract.

Yours Sincerely,

Mohamed Abouyoussef  
Counsellor



**The Egyptian Arabic Republic**

Ministry of Transportation

**Egyptian Railways Maintenance & Services Co. (ERMAS)**

**Subsidiary of Egyptian National Railways (ENR)**

**Task management**

**external general practice**

Date : 25/11/2021

To His Excellency the Minister of Trade and Industry

Subject: Advertises General International Tender No. 89 / foreign / 2021 Purchase of air tanks 500 liters for locomotives.

Due date: 27/12/2021, 12.00 pm

**Ministry of Commerce and Industry**

Commercial representation / Research and Follow-up Department

Ministry of Finance Towers, Tower No. 5, Extension of Ramses Street, Abbasiya, First Floor, Bag Section

Greetings, afterwards ,,,

We inform you that the Egyptian Company for Railway Maintenance and Services (ERMAS) - Bulaq - Diesel wards - Al Sabteya Street - in front of the Sanayeh Bridge - Rawd Al Farag – Cairo

**External public bidding**

According to the company's regulations, the bids must be submitted (in two closed envelopes) as follows: -

- The first envelope: (for the technical offer), which will open 27/12/2021 at 12 pm.
- The second envelope: (for the financial offer) to be opened on a date to be determined at the time for the technically acceptable offers.

We attach to your Excellency the announcement on the subject high in both languages (Arabic and English)

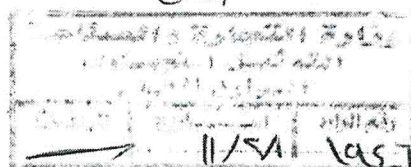
Please be kindly informed by publishing it through your offices abroad

Please accept the assurances of the highest consideration ,,,

Chairman & managing director



cc. 1 25/11/21  
C. CY/VCN



cc. 1  
CO



Authorized By: CH  
Doc. Name :PU-P-002-D-02  
Issue Number1  
Issue Date: Oct/2016



Date : 25/11/2021

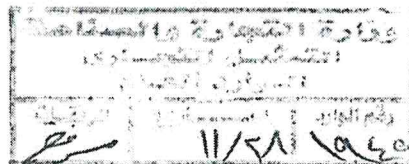
To: Mrs./Minister of commercial commissioner

**Subject: Advertises General International Tender No. 89 / foreign / 2021 Purchase of air tanks 500 liters for locomotives.**

Ref.to the above subject please be informed that Our company ERMAS (Egyptian Railways Maintenance & Services ) Advertises General International Tender No. 89 / foreign / 2021 Purchase of air tanks 500 liters for locomotives." with opening technical envelopes session dated 27/12/2021 , please find the attached adds of newspapers (the Egyptian gazette – AL Akbar).

We need you to talk to concerned companies with date of opening technical envelopes session and if the companies can buy terms & conditions of tender by their commercial agents in Egypt which has original form (No.14) from our company head office in Cairo.

Chairman & managing director



و.د. م. ق. ق.  
11/11/2021



مزايدات

شركة بيوت

الأزياء الراقية

هانو/ بنزايون

إحدى الشركات التابعة للشركة

القابضة للسياحة والفنادق

تعلن عن بيع بالمزايدة العلنية

بالمظاريف المغلفة

لحل تجارى بمدينة ديروط -

بمحافظة اسيوط

جلسة المزاد يوم الاثنين الموافق

٢٠٢١/١٢/١٣ الساعة ١٢ ظهرا

بمقر الشركة

٥ ش طلعت حرب - القاهرة

للاستفسار والحصول على

كراسة الشروط مقابل مبلغ

١٠٠٠ جنيه من مقر الشركة

٥ ش طلعت حرب - القاهرة

آخر موعد لتقديم العروض

الفنية والمالية يوم الاثنين الموافق

٢٠٢١/١٢/١٣ الساعة ١٢ ظهرا

ت. ٠٢٣٩٠٨٠٨٨

أختام مفقودة

• فقد خاتم الشعار ٤١٩٣٣

لمدرسة الشهيد محمد السيد

الكومى ويعتبر لاذى -

عطاءات ومناقصات

الشركة المصرية للصيانة  
وخدمات السكن الجديدة  
ابرماس

احدى شركات الهيئة القومية

للك حديد مصر

تعلن عن مناقصة عامة خارجية

رقم ٨٩/ خارجى / ٢٠٢١

لشراء خزانات هواء ٥٠٠ لتر

للجارات

• تاريخ فسخ المظاريف الفنية،

٢٠٢١/١٢/٢٧ الساعة ١٢ ظهرا

• ضمن كراسة الشروط ١٥٠٠

جنيه مصرى.

• التأمين الابتدائى ٣٠٠٠ دولار

أوما يعادلها باليورو

• ملحوظة، يتم اضافة الضريبة

على القيمة المضافة بنسبة ١٤%

على قيمة كراسة الشروط.

• مكان تقديم العطاءات، ورش

ديزل بولاق - شارع السبتية

- روض الفرج - القاهرة بإدارة

المهمات وذلك فى موعد غايته

الساعة الثانية عشر ظهرا يوم

القبض الفنى.

• ت. ٢٥٧٨٠٣٥ فاكس ٢٥٧٦١٣١٨

عطاءات ومناقصات

شركة مياه الشرب  
والصرف الصحى  
بالشرقية  
احدى الشركات التابعة  
للشركة القابضة  
لمياه الشرب  
والصرف الصحى

شركة مياه الشرب والصرف  
الصحى بالشرقية

تعلن عن العمليات الآتية،

١- عملية توريد بدالات

طلسمات لرفع مياه الأمطار

بأقطار (٦) بوصة تعمل

بالديزل

وتاريخ جلسة فتح المظاريف

الأحد ٢٠٢١/١٢/١٢

وضمن الكراسة (٨١٠ جنيهات)

وقيمة التأمين (٦٠٠٠ جنيه)

٢- عملية توريد محابس

لنزوم أعمال شبكات المياه

بأفرع الشركة

وتاريخ جلسة المظاريف

الأحد ٢٠٢١/١٢/١٢

وضمن الكراسة (٥٨٠ جنيهات)

وقيمة التأمين (٣٧٠٠٠ جنيه)

٣- عملية تأهيل محطة

رفع صرف صحى اليوم/

مركز الزقازيق

وتاريخ جلسة المظاريف

الاثنين ٢٠٢١/١٢/١٣

وضمن الكراسة (٨١٠ جنيهات)

وقيمة التأمين (٥٠٠٠٠ جنيه)

وتاريخ جلسة الاستفسارات

للمعاملات الثلاثة

الاثنين ٢٠٢١/١٢/٦

تقدم العطاءات داخل مقروفين

فنى ومالى المقروفين الفنى

مصحوبا بالتأمين الابتدائى

المبين قرين كل مناقصة

يستكمل إلى ٥٠ عند الرسو

والآخر مالى شامل الضريبة

على القيمة المضافة ومع العلم

أنه لن يتم صرف دفعة مقدمة

ويتم هذا الاعلان لائحة

المشتريات لشركة مياه الشرب

والصرف الصحى بالشرقية

بالتعاون،

٢٩ ش سعد زغلول

الزقازيق/ شرقية

الخط الساخن ١٢٥

عطاءات ومناقصات

وزارة قطاع الأعمال العام  
شركة الصناعات المعدنية  
شركة النصر لصناعة  
النزجاج والبللور

تعلن الشركة عن طرح المناقصة

العامة رقم ٢٠٢١/٨ توريد

عدد/ ١٠٠ طن سلفات صوديوم.

يقدم العطاء بمقروفين فنى/

مالى يوم الاثنين الموافق

٢٠٢١/١٢/٦ الساعة الثانية

عشرة ظهرا.

تطلب كراسة الشروط

والمواصفات بموجب طلب كتابى

باسم الشركة مقابل سداد ٥٠٠ ج

مصرى تسدد بخزينة الشركة

بالتعوان التالى:- الشرقاوية

- أول طريق القناطر الخيرية -

شبرا الخيمة - القليوبية.

أحكام قضائية

• فى القضية رقم ٢٧٣ لسنة

٢٠٢١ س ج ضد/رومانى رشدى

مرفص بتهمة وهو المسئول

عن معرض سيراميك لم يرسل

البيانات المقررة للجهة الإدارية

وهو المسئول لم يخضع

تنظيم العمل وحكم فيها

بجلسة ٢٠٢١/٥/٩ بالتشر.

اسعار الذهب

سليمة

يوسف عبد العال سليمة

دسوق ت. ٤٧/٢٥٦٢٠٠٥

كفر الشيخ ت. ٠١٠٠/٥٠٦٠٩٤٠

المصنعة ت. ٠٢٢/٧٨٧٠٢٠٩

الجنيه ٦٥٢٠,٠٠ جنيه

عيار ٢٤ ٩٣١,٤٠ جنيه

عيار ٢١ ٨١٥,٠٠ جنيه

عيار ١٨ ٦٩٨,٥٥ جنيه

عيار ١٤ ٥٤٣,٣٥ جنيه

متوسط أسعار الأمس



national Co-operation Rania al-Mashat during their SAID delegation yesterday.

## al to upgrade work skills

Local Development Agency for Interment (USAID) have dum of understand-to upgrade skills of

Local Development awi and Minister Co-operation Rania ed the signing ceremony the successful

implementation of the local economic development programme, Shaarawi said in press statements.

The agreement is also aimed to upgrade the efficiency of civil servants and improve the vocational environment, Shaarawi added.

Meanwhile, al-Mashat underlined the importance of co-operation with the US in different sectors.

Agreements with the USAID boost Egyptian development efforts in education, science and technology, agriculture, health, trade and investment.

## boost oil ties



arek el-Mulla attending the signing ceremony EFROJET and US giant Bechtel to offer train-and current operation of projects.

ed capacities. 42 per cent by 2035, and that studies are being conducted to increase this percentage. "There is co-operation with a number of international companies to start studies for the implementation of pilot projects for the production of green hydrogen in Egypt," he said.

42 per cent by 2035, and that studies are being conducted to increase this percentage.

"There is co-operation with a number of international companies to start studies for the implementation of pilot projects for the production of green hydrogen in Egypt," he said.

operation.

NBE Deputy Board Chairman Yehia Abul Fottouh said the fair was a unique investment opportunity.

Over 1,100 exhibitors from 59 countries and 40 Egyptian exhibitors took part in the event.

## Expats back rural development

THE Ministry of Immigration hailed the tremendous support from Egyptian expatriates to help their compatriots in deprived rural areas.

This came in a statement by Minister of Immigration Nabila Makram during a meeting in Fayyoun Governorate under the auspices of the ministries of immigration and planning.

Several meetings have been held on carrying out the rural development initiative through several protocols with the governorate, directorates and the bodies concerned.

Makram said she will inspect projects due to be launched in Fayyoun under the initiative.

She lauded efforts by Egyptian businessmen in Kuwait to support the scheme, noting that this development falls within the nationwide project 'Decent Life'.

### Advertisement

**Egyptian Railways Maintenance & Services Co. (ERMAS)**

Subsidiary of Egyptian National Railways (ENR)

### Advertises

**General International Tender  
No. 89/ foreign /2021  
Purchase of air tanks 500 liters  
for locomotives**

**Due date: 27/12/2021, 12:00 pm**

**Tender document price: L.E 1500**

**Provisional deposit: \$ 3000 or it's equivalent in Euro**

**Note: The added value tax of 14% will be added to the tender document price**

**Bid submission location: Al Sabtia Street, Roud**

**Al Farag, Cairo, Egypt.**

**Tel: (202) 25768035 - Fax: (202) 25761318**

### EMC For Mechanical And Electrical works

The company has the pleasure to announce to shareholders that the company's shares

**Have been registered on 17/11/2021**  
in the Central Depository System of

**Misr For Central Clearing,  
Depository and Registry**

Starting from this date, there will be no deals on the company shares except through an Account Statement

**All shareholders**

are kindly requested to deposit their shares at any of the approved custodians.

### BONDLINK Debt Bonds Sukus

The company has the pleasure to announce to shareholders that the company's shares

**Will be registered as of 1/12/2021**  
in the Central Depository System of

**Misr For Clearing  
Settlement & Depository**

Starting from this date, there will be no deals on the company shares except through an Account Statement

**All shareholders**

are kindly requested to deposit their shares at any of the approved custodians.